

# 3M

# Aqua-Pure™

## AP Easy C-Cyst-FF Replacement Cartridges Change-Out Instructions For the AP Easy Cyst-FF Full Flow Undersink Drinking Water Systems

### **WARNING**

**Read entire manual. Failure to follow all guides and rules could cause personal injury or property damage.**

- Check with your local public works department for plumbing codes. You must follow their guidelines as you install the Water Filtration system.
- Your Water Filtration system will withstand up to 125 pounds per square inch (psi) water pressure. If your house water supply pressure is higher than 80 psi, install a pressure reducing valve before installing the Water Filtration system.

**To reduce the risk associated with choking:**

- DO NOT allow children under 3 years of age to have access to small parts during the installation of this product.

**To reduce the risk associated with the ingestion of contaminants:**

- DO NOT use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected water that may contain filterable cysts.

### **NOTICE**

**To reduce the risk associated with property damage due to water leakage or flooding:**

- Read and follow Use Instructions provided with the original system prior to use of this replacement cartridge.
- Change the disposable filter cartridge at the recommended interval; the disposable filter cartridge MUST be replaced every 6 months or sooner.
- Failure to replace the disposable filter cartridge at recommended intervals may lead to reduced filter performance and failure of the filter, causing property damage from water leakage or flooding.
- Protect from freezing, remove filter cartridge when temperatures are expected to drop below 40°F (4.4°C).
- DO NOT install systems in areas where ambient temperatures may go above 110°F (43.3°C).
- DO NOT install on hot water supply lines. The maximum operating water temperature of this filter system is 100°F (37.8°C).
- DO NOT install if water pressure exceeds 125 psi (862 kPa). If your water pressure exceeds 80 psi (552 kPa), you must install a pressure limiting valve. Contact a plumbing professional if you are uncertain how to check your water pressure.

1. Place pan under filter to collect any residual water during cartridge change-out.
2. Grasp cartridge and turn to the left (counterclockwise) until cartridge comes to a complete stop (water automatically turns off). Gently pull cartridge downward to remove.
3. Remove RED sanitary protective cap from new cartridge.
4. Ensure that o-rings are present on the cartridge and are seated into grooves; moisten o-rings with water. DO NOT use any petroleum products to lubricate the o-rings.
5. Align tabs of new filter cartridge with existing filter head and insert new filter cartridge into head. Turn cartridge to the right (clockwise) until cartridge stops.
6. Flush 10 gallons through system before use (approximately 5 to 7.5 minutes).

Homeowner: Please retain for operation and future maintenance instructions.

# 3M

# Agua-Pure™

## Instrucciones para cambiar los cartuchos de repuesto de AP Easy C-Cyst-FF Para los Sistemas de agua potable para fregadero de flujo completo AP Easy Cyst-FF

### **⚠ ADVERTENCIA**

Lea el manual en su totalidad. El incumplimiento de todas las guías y reglas puede causar lesiones personales o daños materiales.

- Consulte los códigos de plomería con el departamento local de obras públicas. Debe seguir las pautas al instalar el Sistema de filtración de agua.
- Su sistema de filtración de agua resistirá una presión de agua de hasta 125 libras por pulgada cuadrada (psi) (862 kPa). Si la presión de suministro de agua de su casa es superior a 80 psi (552 kPa), instale una válvula reductora de presión antes de instalar el sistema de filtración de agua.

**Para reducir los riesgos asociados con la asfixia:**

- NO permita que los niños menores de 3 años de edad tengan acceso a piezas pequeñas durante la instalación de este producto.

**Para reducir el riesgo asociado con la ingesta de contaminantes:**

- NO use la unidad con agua microbiológicamente no apta para el consumo o de calidad desconocida sin una adecuada desinfección previa a la instalación del sistema o posterior a ella. Se pueden usar sistemas certificados para la reducción de quistes en agua desinfectada que pueda contener quistes filtrables.

### **AVISO**

**Para reducir el riesgo asociado con los daños materiales debidos a pérdidas de agua o inundación:**

- Lea y siga las Instrucciones de uso proporcionadas con el sistema original antes de usar este cartucho de repuesto.
- Cambie el cartucho de filtro desechable en el intervalo recomendado; el cartucho de filtro desechable DEBE cambiarse cada 6 meses o antes.
- Si no reemplaza el cartucho de filtro desechable durante los intervalos recomendados, puede disminuir el rendimiento del filtro o provocar fallas en el filtro y causar daños materiales por pérdidas de agua o inundación.
- Proteja contra el congelamiento, retire el cartucho de filtro cuando se esperan temperaturas inferiores a los 4,4°C (40°F).
- NO instale los sistemas en áreas donde la temperatura ambiente pueda superar los 43,3°C (110°F).
- NO instale el producto en líneas de suministro de agua caliente. La temperatura máxima de funcionamiento para este sistema de filtro es de 37,8°C (100°F).
- NO instale el producto si la presión del agua supera los 125 psi (862 kPa). Si la presión de agua supera los 80 psi (552 kPa), debe instalar una válvula limitadora de presión. Póngase en contacto con un plomero profesional si tiene dudas acerca de cómo verificar la presión de agua.

1. Coloque la bandeja debajo del filtro para recoger el agua residual durante el cambio del cartucho.
2. Sujete el cartucho y gírelo hacia la izquierda (en dirección contraria a las agujas del reloj) hasta que se detenga por completo (el flujo de agua se detiene automáticamente). Tire suavemente del cartucho hacia abajo para extraerlo.
3. Retire la tapa protectora sanitaria ROJA del cartucho nuevo.
4. Asegúrese de que las juntas tóricas estén presentes en el cartucho y que estén asentadas en las ranuras; humedezca las juntas tóricas con agua.  
NO utilice productos derivados del petróleo para lubricar las juntas tóricas.
5. Alinee las pestañas del nuevo cartucho del filtro con el cabezal del filtro existente e inserte el nuevo cartucho del filtro en el cabezal. Gire el cartucho hacia la derecha (en el sentido de las agujas del reloj) hasta que se detenga.
6. Enjuague el filtro con 37,85 litros (10 galones) de agua antes de usar (aproximadamente durante entre 5 a 7,5 minutos).

Propietario residencial: Por favor, consérvelo para consultar las instrucciones de funcionamiento y mantenimiento en el futuro.

# 3M

# Aqua-Pure™

## Directives de remplacement des cartouches de rechange AP Easy C-Cyst-FF

Pour les systèmes d'eau potable à écoulement complet sous l'évier AP Easy Cyst-FF Full Flow

### MISE DE GARDE

**Lire tout le manuel. Tout manquement aux directives et aux règles peut causer des blessures corporelles ou des dommages matériels.**

- Vérifier auprès des services publics locaux pour obtenir les codes de plomberie. Suivre les directives qui y sont énoncées pendant l'installation du système de filtration de l'eau.
- Le système de filtration de l'eau résiste à une pression d'eau maximale de 125 livres au pouce carré (lb/po<sup>2</sup>). Si la pression d'alimentation en eau de la maison est supérieure à 80 lb/po<sup>2</sup>, installer un détendeur avant d'installer le système de filtration de l'eau.

**Pour réduire les risques de suffocation :**

- NE PAS laisser des enfants de moins de 3 ans avoir accès aux composants de petite taille pendant l'installation du système.

**Pour réduire les risques associés à l'ingestion de contaminants :**

- NE PAS utiliser d'eau qui présente des dangers microbiologiques ou dont la qualité est inconnue, sans désinfection appropriée en amont ou en aval du système. Les systèmes homologués pour leur capacité de réduction de la quantité de spores peuvent être utilisés pour filtrer de l'eau désinfectée susceptible de contenir des spores parasites filtrables.

### AVIS

**Pour réduire les risques associés aux dommages à la propriété occasionnés par les fuites d'eau ou les inondations :**

- S'assurer de lire et de suivre les directives d'utilisation fournies avec le système d'origine avant d'utiliser cette cartouche de rechange.
- Remplacer la cartouche filtrante jetable à la fréquence recommandée; REMPLACER la cartouche filtrante jetable tous les 6 mois ou avant.
- Le fait de ne pas remplacer la cartouche filtrante jetable aux fréquences recommandées est susceptible d'engendrer une réduction du rendement et une défaillance du filtre, entraînant des dommages matériels, des fuites ou une inondation.
- Protéger du gel en retirant la cartouche filtrante lorsqu'on prévoit une baisse de température sous 4,4°C (40°F).
- NE PAS installer de système dans des endroits où la température ambiante peut dépasser 43,3°C (110°F).
- NE PAS installer sur des conduites d'alimentation d'eau chaude. Le système de filtration peut être utilisé à une température d'eau maximale de 37,8°C (100°F).
- NE PAS installer si la pression d'eau est supérieure à 862 kPa (125 lb/po<sup>2</sup>). L'installation d'un limiteur de pression est obligatoire si la pression d'eau est supérieure à 552 kPa (80 lb/po<sup>2</sup>). En cas d'incertitude au sujet de la marche à suivre pour vérifier la pression d'eau, communiquer avec un professionnel de la plomberie.

1. Pendant le remplacement de la cartouche, placer le bassin sous le filtre pour recueillir l'eau résiduelle.
2. Saisir la cartouche et la faire tourner vers la gauche (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) jusqu'à ce qu'elle s'immobilise complètement (l'alimentation en eau sera alors coupée automatiquement). Tirer doucement la cartouche vers le bas pour l'enlever.
3. Retirer le capuchon de protection sanitaire ROUGE de la cartouche neuve.
4. Après s'être assuré que la cartouche comporte des joints toriques et que ceux-ci sont bien en place dans leur rainure, les humecter d'eau.  
NE PAS utiliser de produits pétroliers pour les lubrifier.
5. Aligner les languettes de la nouvelle cartouche avec la tête du filtre; insérer la cartouche dans la tête. Faire tourner la cartouche vers la droite (dans le sens des aiguilles d'une montre) jusqu'à ce qu'elle s'immobilise.
6. Faire couler 10 gallons d'eau dans le système avant l'utilisation (pendant environ 5 à 7,5 minutes).

Propriétaire de la maison : Veuillez conserver le présent manuel aux fins de consultation ultérieure des directives d'utilisation et d'entretien.



**3M Purification Inc.**  
**3M Separation and Purification**  
**Sciences Division**  
400 Research Parkway  
Meriden, CT 06450, U.S.A.  
Tel (800) 288-7880  
(203) 237-5541  
[www.3Mwaterfilters.com](http://www.3Mwaterfilters.com)



Register your product at  
[www.3Mwaterfilters.com/register](http://www.3Mwaterfilters.com/register)  
Registre su producto en  
[www.3Mwaterfilters.com/register](http://www.3Mwaterfilters.com/register)  
Enregistrer le produit à l'adresse  
[www.3Mwaterfilters.com/register](http://www.3Mwaterfilters.com/register)

3M is a trademark of 3M Company.  
3M es una marca registrada de 3M Company.  
3M est une marque de commerce de 3M.  
© 2020 3M Company. All rights reserved.  
Todos los derechos reservados.  
Tous droits réservés. 34-8725-6069-2

**dZ**

**Requester:** Sheryl Sheehan  
**Creator:** deZinnia\_26977  
**File Name:** 34872560692.indd  
**Structure #:** SS-81876  
**Date:** 03/18/20

**Printed Colors – Front:**

**K**

**Printed Colors – Back:**

**K**

**Match Colors:**

**This artwork has been created as requested by 3M. 3M is responsible for the artwork AS APPROVED and assumes full responsibility for its correctness.**

Scale:  1 Inch

**PROOF REQUIRED**

Please refer to 3M Corporate General Spec. 205 for details